

Zeitschrift: NIKE-Bulletin
Herausgeber: Nationale Informationsstelle für Kulturgüter-Erhaltung
Band: 17 (2002)
Heft: 4: Bulletin

Vorwort: Editorial
Autor: Jensen, Gurli

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

In den Artikeln des vorliegenden Brücken-Heftes begleiten uns leitmotivisch die Begriffe «zunehmendes Verkehrsaufkommen», «gestiegene Anforderungen an die Tragfähigkeit». Was aus dem vielstimmigen Kanon der Verantwortlichen herauszuhören ist, präsentieren wir in fünf Aufsätzen.

Das Inventar der historischen Verkehrswege der Schweiz IVS hat sich bei seiner schweizweiten Inventarisierung eingehend mit Brücken – mit den unverändert überkommenen, mit den umgebauten und verstärkten, mit den ersetzten oder den bereits abgegangenen Brücken – auseinandergesetzt. Um einen wirksamen Schutz historischer Brücken zu garantieren, plädiert der Artikel für eine umfassende Bestandsaufnahme: das IVS böte mit seiner ausgebauten Infrastruktur und seinem Fachwissen das geeignete Instrument für die Erstellung eines Inventars historischer Strassenbrücken in der Schweiz.

Der Direktor des Instituts für Erhaltung und Sicherheit von Bauwerken an der ETH Lausanne bricht eine Lanze für die Pflege und Erhaltung von Betonbrücken. Die Sanierung der ersten Zeugen der Ingenieurskunst des frühen 20. Jahrhunderts gehört vielerorts bereits zu den Aufgaben der Denkmalpflege. Die Brücken und Viadukte der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts, die den weitaus grösseren Teil dieser Kunstbauten ausmacht, sind ebenfalls grossen Veränderungen ausgesetzt. Der Gedanke, dass auch diese Kunstbauten schützenswert sind, vermag erst allmählich Fuss zu fassen.

Die Schöllenen, eine Landschaft von nationaler Bedeutung. Zehn «flashes» beleuchten Auseinandersetzungen um und an der Teufelsbrücke: kriegerische zwischen Russen und Franzosen, ästhetische bei der Frage nach der «guten Form», denkmalpflegerische und landschaftschützende bei der Frage nach dem Umgang mit dem erhaltenen Widerlager der abgegangenen Steinbrücke aus dem 16./17. Jahrhundert.

Wer kennt es nicht, das Panorama bei der Zugseinfahrt in den Berner Bahnhof? Den Blick über den Aarebogen mit der Silhouette der Berner Altstadt, dahinter Eiger, Mönch und Jungfrau? Die Altstadt ist durch zehn Hochbrücken erschlossen: viele dieser Aare-Übergänge waren in den vergangenen zwanzig Jahren zu sanieren. Als Beispiel für Vorgehensweise und getroffene Massnahmen wurde die Kornhausbrücke ausgewählt.

Der Tessiner Beitrag widmet sich der Geschichte um die Rettung der Brücke von Lavertezzo im Verzasca-Tal: einer zeittypischen Geschichte aus den Jahren um 1960, die von einer Rekonstruktion als Antwort auf einen geplanten Totalabbruch erzählt. Die zweibogige Steinbrücke bestand bereits seit Mitte des 19. Jahrhunderts nur noch aus einem einzigen Brückenbogen und einer Behelfskonstruktion anstelle des zweiten Hochbogens; eine Flutwelle demolierte zu Beginn der 1950er Jahre den nunmehr eisernen Ersatzsteg, was – nach jahrelangen Auseinandersetzungen – zu einem Nachbau der Verzasca-Brücke führte.

Neu anzupackenden Aufgaben in Denkmalpflege und Heimatschutz, gepaart mit dem Blick auf bereits Geleistetes: wir hoffen, mit diesem Quintett Gehör zu finden!

Gurli Jensen

Dans le présent bulletin consacré aux ponts, les notions «d'augmentation croissante du trafic» et de «capacité accrue de la force portante» sont évoquées tout au long des articles. Nous vous présentons dans cinq rapports les points de vue de responsables sur ce sujet.

L'Inventaire des voies de communication historiques de Suisse IVS, lors de la réalisation de son répertoire, s'est intéressé de près aux ponts: les ponts ayant traversé le temps sans modification, les ponts transformés et renforcés, les ponts remplacés ou les ponts qui n'existent déjà plus. Pour garantir une protection efficace des ponts historiques, l'article plaide pour une inventarisation de grande envergure: grâce à son infrastructure adaptée et à ses connaissances spécifiques, l'IVS offrirait le cadre idéal pour l'élaboration d'un inventaire des ponts de la Suisse.

Le directeur de l'Institut pour la maintenance, la construction et la sécurité des ouvrages MCS de l'EPF Lausanne se fait le défenseur de la protection et de la conservation des ponts en béton. L'assainissement des premiers témoins du génie civil du 20^e siècle fait déjà partie dans bien des cas des tâches des services de conservation des monuments historiques. Les ponts et les viaducs de la deuxième partie du 20^e siècle qui constituent la plus grande partie de ces constructions architecturales sont également soumis à de grands changements. Peu à peu on commence à se faire à l'idée que ces constructions historiques sont dignes d'être protégées.

Les gorges des Schöllenen, un paysage d'importance nationale: Dix «flashes» pour illustrer les querelles dont le Pont du diable a été le théâtre, querelles belliqueuses entre Russes et Français, querelles esthétiques sur la question de la «bonne forme», querelles au niveau de la conservation du monument et du paysage concernant à la culée encore existante des restes du pont datant du 16^e/17^e siècle.

Qui ne connaît pas ce panorama que l'on a quand on entre en train dans la gare de Berne? La vue sur le méandre de l'Aare, la silhouette de la vieille ville et en arrière plan, l'Eiger, le Mönch et la Jungfrau? L'accès à la vieille ville est assuré par dix ponts sur piles: il a fallu assainir bon nombre d'entre eux au cours des vingt dernières années. C'est l'exemple des mesures et des travaux entrepris pour assainir le Kornhausbrücke que nous vous présentons en détails dans cet article.

L'article consacré au Tessin relate l'histoire et le sauvetage du pont de Lavertezzo dans le Val Verzasca: une histoire typique des années 60, l'histoire d'une reconstruction en réponse à la destruction totale prévue. Le pont en pierre à deux arches ne possédait depuis le milieu du 19^e siècle plus qu'une seule arche et une construction provisoire à la place de la deuxième arche. Une inondation a détruit au début des années 50 la passerelle désormais métallique ce qui, après bien des années de discussions, a abouti à la reconstruction du pont du Val Verzasca.

De nouvelles tâches à accomplir dans le domaine de la conservation des monuments et du patrimoine sur la base de bon nombre d'objectifs déjà atteints, voilà le programme de ce nouveau numéro du bulletin!

Gurli Jensen